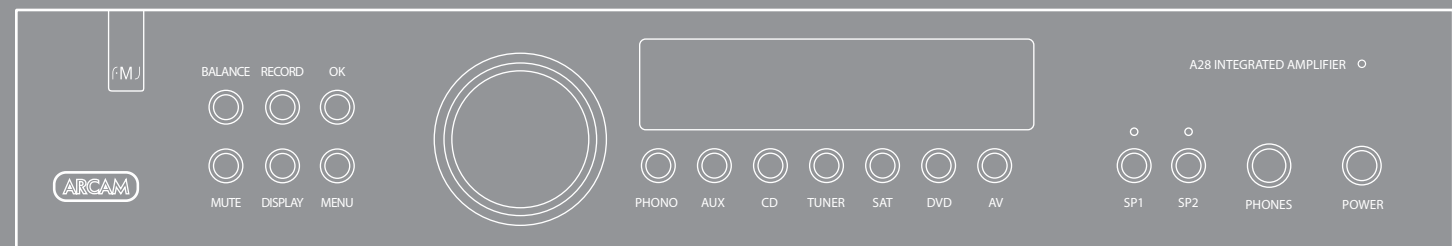


ARCAM

FMJ A28

HANDBUCH Integrierter Verstärker



sicherheits- richtlinien



Achtung: Um das Risiko eines Elektroschocks zu minimieren, sollten Sie die Abdeckung (Rückseite) nicht entfernen. Die Bauteile im Gerät können vom Benutzer nicht gewartet werden. Überlassen Sie die Wartung des Geräts einem Fachmann.



Warnung: Um das Risiko von Brand oder Elektroschock zu reduzieren, sollten Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.

Das Blitzsymbol in einem Dreieck weist den Anwender auf eine nicht isolierte „gefährliche Spannungsquelle“ im Gehäuse des Geräts hin, die stark genug sein kann, um einen Stromschlag auszulösen.



Das Ausrufezeichen in einem gleichschenkligen Dreieck weist den Anwender auf wichtige Anweisungen zum Betrieb und zur Instandhaltung (Wartung) in der Dokumentation hin.

Achtung: In Kanada und den USA muss zur Vorbeugung gegen elektrische Schläge der breite Teil des Steckers in die breite Öffnung der Steckdose vorsichtig eingesteckt werden.

Klasse I Produkt

Bei diesem Gerät handelt es sich um ein elektrisches Gerät der Klasse I. Es muss geerdet werden.

Viele der folgenden Sicherheitshinweise sind Ihnen bestimmt bekannt, lesen Sie sie bitte dennoch im Interesse Ihrer Sicherheit und zur Vermeidung von Produktschäden.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Dieses Gerät wurde unter Berücksichtigung strikter Qualitäts- und Sicherheitsbestimmungen entworfen und gefertigt. Sie sollten jedoch bei der Installation und dem Betrieb folgende Vorsichtsmaßnahmen treffen.

1. Beachten Sie die Warnungen und Anweisungen

Vor der Inbetriebnahme dieses Geräts sollten Sie die entsprechenden Sicherheits- und Betriebsanweisungen lesen. Heben Sie dieses Handbuch gut auf, und beachten Sie die enthaltenen Warnungen sowie die Hinweise auf dem Gerät.

2. Wasser und Feuchtigkeit

Das Betreiben von elektrischen Geräten in der Nähe von Wasser kann gefährlich sein. Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung (z. B. in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Swimming Pools oder in einem feuchten Keller).

3. Eindringen von Flüssigkeiten oder Schmutz

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten oder Schmutz in das Geräterinnere gelangen. Sie sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter (z. B. Blumenvasen) auf dem Gerät abstellen.

4. Belüftung

Stellen Sie das Gerät nicht auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder eine andere weiche Oberfläche, oder in ein abgeschlossenes Bücherregal bzw. einen Schrank, da hierdurch die Belüftung beeinträchtigt werden könnte.

5. Wärme

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenem Feuer oder Wärme abgebenden Geräten wie Heizkörpern, Herden oder anderen Elektrogeräten (z. B. anderen Verstärkern) auf.

6. Klima

Das Gerät wurde für den Betrieb in gemäßigten Klimazonen ausgelegt.

7. Racks und Regale

Benutzen Sie nur Racks und Regale, die für die Verwendung mit Audiogeräten geeignet sind. Bewegen Sie die Anlage sehr vorsichtig, wenn sie sich auf einem fahrbaren Regal befindet, um ein Umfallen zu vermeiden.

8. Reinigung

Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts den Netzstecker. In den meisten Fällen reicht es aus, wenn Sie das Gehäuse mit einem weichen, fusselreifen und angefeuchteten Tuch abwischen. Verwenden Sie keine Verdüner oder andere chemische Lösungsmittel.

Von der Verwendung von Polituren oder Möbelsprays wird abgeraten, da diese Substanzen weiße Spuren hinterlassen können, wenn das Gerät danach mit einem feuchten Tuch abgewischt wird.

9. Stromversorgung

Verwenden Sie nur eine Stromquelle, die den Hinweisen im Handbuch oder auf dem Gerät entspricht.

Zum Trennen von das Gerät von der Netzstromversorgung sollte der Netzschalter an der Rückseite des Geräts verwendet werden. Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass eine Trennung des Geräts von der Stromversorgung möglich ist.

10. Schutz der Netzkabel

Verlegen Sie die Netzkabel nicht frei im Raum. Achten Sie darauf, dass sie nicht geknickt oder gedehnt werden und dass keine Gegenstände darauf zu stehen kommen. Gehen Sie besonders sorgfältig mit Kabelenden an Steckern und Gerätebuchsen um.

11. Nichtnutzung

Ist die Anlage mit einem Standby-Modus ausgestattet, fließt in diesem Modus weiterhin ein schwacher Strom durch das Gerät. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht nutzen.

12. Seltsamer Geruch

Sollten Sie einen ungewöhnlichen Geruch bemerken oder Rauch am Gerät entdecken, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker. Wenden Sie sich dann unverzüglich an Ihren Arcam-Händler.

13. Wartung

Sie sollten nicht versuchen, das Gerät selbst zu warten. Führen Sie nur die in diesem Handbuch beschriebenen Maßnahmen aus. Überlassen Sie die Wartung des Geräts einem Fachmann.

14. Zu behebende Schäden

Das Gerät sollte von einem Fachmann gewartet werden, wenn:

- A. das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurde, oder
- B. Gegenstände in das Gerät gefallen oder Flüssigkeiten eingedrungen sind, oder
- C. das Gerät Regen ausgesetzt war, oder
- D. das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder einen erheblichen Leistungsabfall aufweist, oder
- E. das Gerät zu Boden gefallen oder das Gehäuse beschädigt ist.

Einhaltung von Sicherheitsbestimmungen

Dieses Gerät entspricht der internationalen Sicherheitsnorm für Elektrogeräte IEC 60065.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen erzeugen, und (2) dieses Gerät muss Störungen von außen akzeptieren, dazu gehören solche Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.

Inhalt

sicherheits-richtlinien	D-2
Wichtige Sicherheitsanweisungen	D-2
Einhaltung von Sicherheitsbestimmungen	D-2
willkommen	D-3
übersicht	D-4
Aufstellen des Geräts	D-5
Netzanschluss.....	D-5
Verbindungskabel.....	D-5
A28 anschlüsse	D-6
Vor-/Leistungsverstärker-Anschlüsse	D-7
Aufnahmeschleifen	D-7
Audioeingänge	D-7
Phono-Eingang	D-7
Steuerung des A28 von einem zweiten Zimmer aus.....	D-7
lautsprecher	D-8
Verbinden von Lautsprechern mit dem A28/P38.....	D-8
Hinweise zur Lautsprecherverbindung	D-8
Einfache Verdrahtung.....	D-9
Doppelverdrahtung	D-9
Doppelverstärkung	D-9
A28 bedienung	D-10
A28 einschalten	D-10
Einstellen der Lautstärke	D-10
Auswahl einer Audioquelle.....	D-10
Aufnahme einer Audioquelle.....	D-10
A28 setup	D-11
Konfigurieren des A28 Verstärkers	D-11
Anpassung der Höreinstellungen	D-11
fernbedienung	D-12
Die CR90 Fernbedienung.....	D-12
Quelltasten.....	D-12
Einlegen von Batterien in die Fernbedienung	D-12
Amp commands	D-13
technische daten	D-14
Fehlerbehebung.....	D-15
Fernbedienungscodes	D-15
produkt-garantie	D-16

Wir bedanken uns und beglückwünschen Sie zu Ihrem Kauf des Arcam FMJ Verstärkers.

Die Firma Arcam stellt seit drei Jahrzehnten Audiogeräte von höchster Qualität her und der neue A28 Verstärker ist ein weiterer Vertreter in einer langen Linie hochklassiger Hi-Fi Geräte. Das Produktdesign der FMJ Serie baut wieder einmal auf Arcam's Erfahrung als einer der renommiertesten britischen Hersteller von Audiogeräten, um Arcam's beste Stereoverstärker überhaupt zu bauen – die Ihnen jahrelang Hörerlebnis bieten werden.

Dieses Handbuch bietet Ihnen eine detaillierte Anleitung für die Benutzung Ihres A28 Verstärkers. Sie behandelt alle Fragen von Installationshinweisen über die Beschreibung der Produktverwendung bis hin zu zusätzlichen Informationen über die fortschrittlicheren Gerätefunktionen. Unter Verwendung der Inhaltsübersicht auf dieser Seite finden Sie rasch die für Sie interessanten Abschnitte.

Wir hoffen, dass Ihr FMJ Verstärker Ihnen jahrelang störungsfreie Dienste erweist. Im unwahrscheinlichen Fall eines Gebrechens bzw. wenn Sie Interesse an zusätzlichen Informationen über Arcam Produkte haben, steht Ihnen unser Händlernetz gerne zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie auch auf der Website von Arcam unter www.arcam.co.uk.

Das FMJ Entwicklungsteam

willkommen

Deutsch

übersicht

Der Arcam A28 Verstärker sorgt für erstklassige Klangqualität.

Der A28 verfügt über neueste Technologie, die die Wärmeanpassung der Audiosignale praktisch ausschließt und eine wahrhaft dynamische und spannende Wiedergabe gewährleistet.

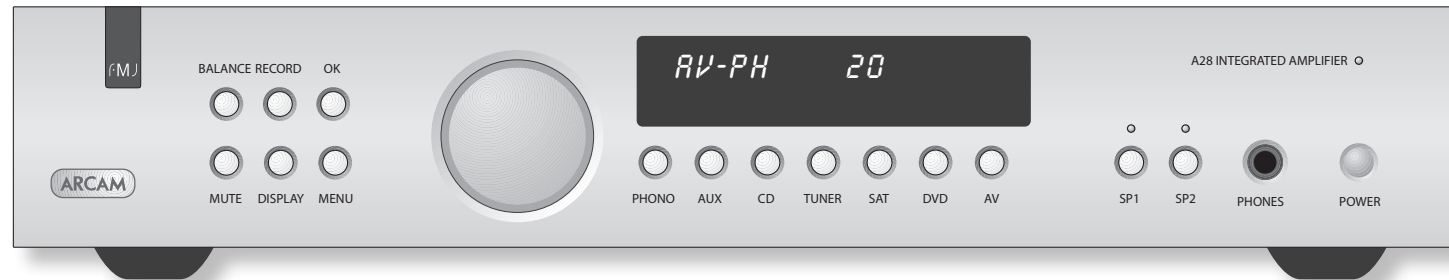
Neue Ausgangsbauteile und ein sehr verbessertes Wärmekopplungssystem manifestieren sich in verbesserter Linearität.

Ein Netzteil mit Ringspulenkern liefert eine ununterbrochene, geräuscharme Stromversorgung.

Ein neuer Lautstärkeregler liefert beispiellose Linearität sowie Störkontrolle und lässt auf diese Weise feinste Details in beeindruckender Klarheit zu.

Die mit dem A28 mitgelieferte CR90 Fernbedienung ist eine achtseitige „Universal“-Fernbedienung mit Lernfunktion, die nach der erstmaligen Einstellung einfach zu bedienen ist und ein komplettes System steuern kann. Mit einer umfangreichen internen Code-Bibliothek kann sie zur Steuerung von Digitaempfängern, Fernseh- und anderen Geräten verwendet werden.

Der A28 Verstärker ist mit einem einzigartigen Leistungsniveau gebaut worden, der Ihre Musik und Filme wahrhaftig zum Leben erweckt.



Aufstellen des Geräts

- Stellen Sie A28 auf einer ebenen, festen Oberfläche auf. Achten Sie darauf, dass das Gerät keinem direkten Sonnenlicht oder Wärme- bzw. Feuchtigkeitsquellen ausgesetzt ist.
- Stellen Sie A28 nicht auf einen Leistungsverstärker oder eine andere Wärmequelle.
- Stellen Sie A28 nicht in ein geschlossenes Bücherregal oder einen Schrank, es sei denn, es ist für ausreichende Belüftung gesorgt. A28 wird bei Normalbetrieb warm.
- Stellen Sie kein anderes Gerät oder Objekt auf A28, da dadurch die Lüftungsschlitze verdeckt werden können, was zu einer Überhitzung von A28 sowie eventuell zur Überhitzung des anderen Geräts führen kann.
- Vergewissern Sie sich, dass sich vor dem Empfänger der Fernbedienung keine Gegenstände befinden, da dies die Funktion der Fernbedienung beeinträchtigen würde. Wenn keine direkte Sichtverbindung möglich ist, können Sie am Fernbedienungsanschluss an der Geräterückseite einen externen Infrarotempfänger anschließen (siehe unten).
- Stellen Sie keinen Plattenspieler auf dieses Gerät. Plattenspieler reagieren sehr empfindlich auf das von Netzteilen erzeugte Rauschen, das als Hintergrundbrummen zu hören ist, wenn sich der Plattenspieler zu dicht am Gerät befindet.

Netzanschluss

Der Verstärker wird mit einem bereits an das Kabel verbundenen Netzstecker geliefert. Überprüfen Sie, dass das mitgelieferte Kabel mit Ihrem Anschluss kompatibel ist – falls Sie ein neues Netzkabel benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Arcam-Händler.

Falls Ihre Netzanschlussspannung oder das Netzkabel nicht übereinstimmen, wenden Sie sich bitte sofort an Ihren Arcam-Händler.

Verbinden Sie den IEC-Stecker des Netzkabels mit dem Anschluss auf der Hinterseite des Verstärkers und stellen Sie dabei sicher, dass er fest eingesteckt ist. Schließen Sie das andere Ende des Kabel an eine Steckdose an und schalten Sie diese, falls nötig, ein.

Stand-by-Betrieb

Beim Stand-By-Betrieb über Fernbedienung bleibt die Netzspannung der Verstärkersteuerung bei Verbindung mit einer Stromquelle eingeschaltet. Der Netzschalter auf der Gerätevorderseite schaltet alle anderen Schaltkreise ab, und der Stromverbrauch in diesem Modus beträgt weniger als 2 W.

Obwohl der Netzschalter sich im Aus-Zustand befindet, ist unter Umständen ein restliches Rauschen vom Netztransformator im Verstärkerinneren zu hören. Das ist völlig normal. Sollten Sie das Gerät jedoch für längere Zeit nicht verwenden, empfehlen wir, es von der Netzspannung zu trennen.

Verbindungskabel

Wir empfehlen den Einsatz hochwertiger abgeschirmter Kabel, die für diese spezielle Anwendung entwickelt wurden. Andere Kabel verfügen über eine andere Impedanzen, die die Leistung Ihres Systems verringern (verwenden Sie z. B. keine für Video vorgesehenem Kabel zur Übertragung von Audiosignalen). Alle Kabel sollten so kurz wie nur praktisch möglich gehalten werden.

Bei der Verkabelung der Geräte sollten Sie darauf achten, dass das Netzkabel so weit wie möglich von den Audiokabeln entfernt ist. Andernfalls kann es zu unerwünschtem Rauschen in den Audiosignalen kommen.

A28 anschlüsse

HINWEIS

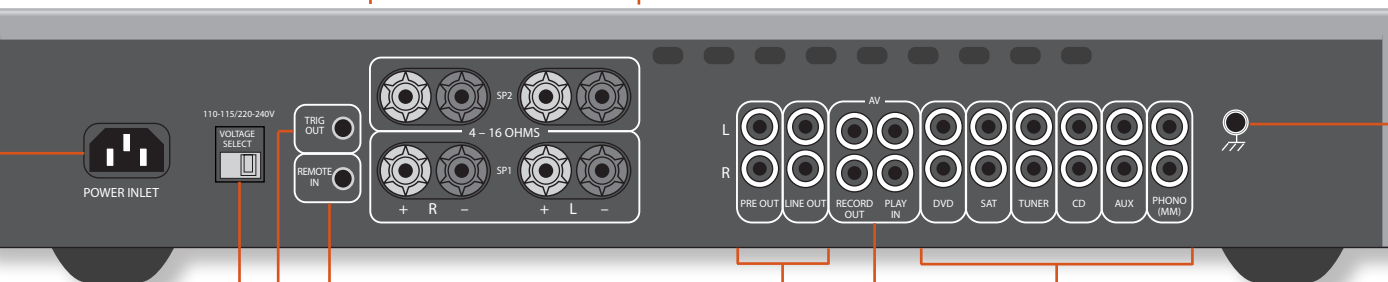
Die Funktionen **TRIG OUT** (Auslöser-Ausgang) und **REMOTE IN** (Fernbedienungs-Eingang) werden nur in Mehrraumsystemen verwendet. Für den normalen Gebrauch werden sie nicht benötigt.

Lautsprecherklemmen

Der A28 ist mit zwei Lautsprecherklemmen-Paaren ausgestattet.
Sie Seite 8 zur Verbindung von Lautsprechern.

Netzeingang

Schließen Sie hier das entsprechende Netzkabel an.



Phono-Erdung

Bitte beachten Sie, dass dieser Anschluss nicht zur Sicherheits-Erdung verwendet werden darf.

Spannungsauswahl

Stellen Sie sicher, dass die ausgewählte Spannung mit der Stromspannung übereinstimmt.

Trig out (Auslöser-Ausgang)

Dieser Ausgang liefert ein 12V-Signal, wenn das Gerät eingeschaltet wird (z. B. nicht „Aus“ oder in „Stand-By“). Mit diesem Signal können mit dem A28 verbundene Leistungsverstärker (oder andere Geräte) eingeschaltet werden.

Fernbedienungs-Eingang

Damit können Fernbedienungs-Signale vom A28 empfangen werden, falls der Fernbedienungssensor verdeckt ist (oder sonst für die Fernbedienung nicht „sichtbar“ ist).
Weitere Informationen erhalten Sie auf Seite 7.

Vor-/Leistungsverstärkeranschlüsse

Diese Anschlüsse sind nur bei der Verwendung des A28 als Vorverstärker geeignet, z. B. bei der Verwendung des A28 im Verbund mit einem P38 in einem Zwei-Verstärker-System.

Weitere Informationen erhalten Sie auf Seite 9.

Audioeingänge

Die Bezeichnungen unter den Eingängen schlagen Audioeingänge vor, es können jedoch alle passenden Geräte an die linearen Eingänge angeschlossen werden.

(Allerdings kann die Bezeichnung, die auf der Vorderseite des Gerätes angezeigt wird, nicht geändert werden.) **DVD, SAT, TUNER, CD** und **AUX** sind lineare Eingänge. Der Phonoeingang **PHONO(MM)** hat davon abweichende Eigenschaften – für diese Spezifikationen siehe Seite 14.

Weitere Informationen erhalten Sie auf Seite 7.

Stromspannungsauswahl

Versichern Sie sich dass die gewählte Stromspannung die Ihrer lokalen Stromversorgung entspricht.

Aufnahmeschleife Der A28 ist mit einer Aufnahmeschleife für den Einsatz mit Aufnahmegeräten (CD-Rekorder, Kassettendecks usw.) ausgestattet.

Weitere Informationen erhalten Sie auf Seite 7 und 10.

HINWEIS

Bitte lesen Sie die Abschnitte „Aufstellen des Geräts“, „Netzanschluss“ und „Verbindungskabel“ auf Seite 5, bevor Sie Ihren A28 Integrierten Verstärker verbinden.

Vor-/Leistungsverstärker-Anschlüsse

PRE OUT (VORVERSTÄRKER-AUSGANG)

Um Ihren A28 als dezidierten Vorverstärker oder als Teil eines Doppelverstärkersystems zu verwenden, verbinden Sie die **PRE OUT**-Anschlüsse mit den Eingängen Ihres Leistungsverstärkers.

Aufnahmeschleifen

Der A28 ist mit zwei Aufnahmeschleifen zur Verwendung mit Aufnahmegeräten (wie Kassettendecks, MiniDisc-Rekorder, DAT-Rekorder, VCR, PVR usw.) ausgestattet.

AV RECORD OUT (AUFNAHME-AUSGANG)

Verbinden Sie diese Ausgänge mit den Eingängen Ihres Aufnahmegerätes (normalerweise mit **RECORD** oder **IN** bezeichnet).

AV PLAY IN (ABSPIEL-EINGANG)

Verbinden Sie die Ausgänge Ihres Aufnahmegerätes (normalerweise mit **PLAY** oder **OUT** bezeichnet) mit diesen Eingängen.

Falls Sie keine Aufnahmegeräte besitzen, können Sie diesen Eingang mit anderen Geräten mit Line-Eingängen, wie einem TV-Gerät, DVD, CD-Player, Radioempfänger, PVR usw. verwenden.

Audioeingänge

Obwohl die Eingänge für spezifische Geräte markiert sind, verfügen alle über dieselben Eigenschaften und können daher mit jedem Line-Eingang-Gerät verwendet werden. Die Ausnahme bildet der optionale Phono-Eingang (weitere Informationen auf Seite 16).

DVD

Dieser Eingang ist zur Verwendung mit einem DVD-Player vorgesehen. Verbinden Sie die Stereo-Audio-Ausgänge Ihres DVD-Players mit diesen Anschlüssen.

AV

Dieser Eingang ist zur Verwendung mit allgemeinen audio-visuellen Geräten wie einem VCR, digitalen TV-Gerät/Satellitenempfänger oder Nicam-Tuner vorgesehen. Verbinden Sie die Analog-Audioausgänge des Geräts mit diesem Eingang.

TUNER

Für die analogen Ausgänge an einem UKW, MW oder DAB Radiotuner.

CD

Zur Verwendung mit analogen Audioausgängen eines CD-Players vorgesehen.

AUX

Dieser Eingang ist für allgemeine Zwecke bestimmt oder Sie können Ihren iPod® mit Arcam **rLead** oder **rDock** hier anschließen. Alternativ kann er auch für analoge Audioausgänge aller Geräte mit einem linearen Ausgang verwendet werden (beispielsweise eine Spielekonsole oder eine Set-Top Box).

SAT

Der Anschluss für einen Satellitenreciever oder eine Kabelbox.

Phonoeingang

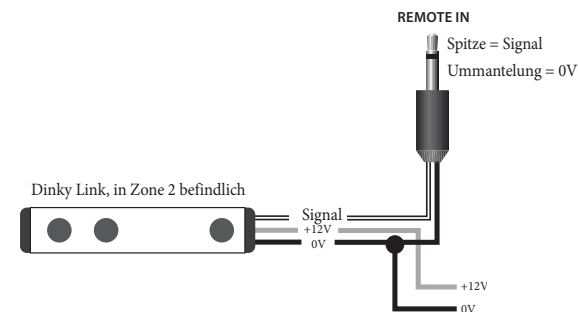
Der Phonoeingang sorgt für eine Vorverstärkungsstufe des Ausgangssignales mit niedriger Spannung von einem beweglichen magnetischen Tonabnehmer. Wenn Sie bereits einen externen Phonoverstärker besitzen, schließen Sie dessen Ausgang an einen der linearen Eingänge, zum Beispiel den **AUX** Eingang, an.

Steuerung des A28 von einem zweiten Zimmer aus

Der A28 erfordert eine Fernempfangseinheit mit einer externen 12V-Stromversorgung (wie beispielsweise ein Xantech Dinky Link – siehe www.xantech.com), die sich in Zone 2 befindet, in Verbindung mit einem Power-Verstärker (wie beispielsweise ein Arcam A28 oder P38), um das System zu vervollständigen.

Die Zeichnung stellt den Verdrahtungsplan dar, der auch auf andere gewöhnlich verfügbare IR-Empfangseinheiten anwendbar ist.

Der A28 kann auch eine +12V-Auslöser-Ausgabe zur Steuerung von Geräten wie beispielsweise des Power-Verstärkers in Zone 2 zur Verfügung stellen. Der +12V-Auslöser ist aktiv, wenn das Gerät eingeschaltet ist.



lautsprecher

Verbinden von Lautsprechern mit dem A28/P38

Einfache Verdrahtung

Die einfache Verdrahtung ist die normale Verdrahtungsmethode, bei der ein einzelnes Kabel pro Kanal zwischen Verstärker und Lautsprecher existiert; es handelt sich dabei um die einfachste Methode.

Doppelverdrahtung

Dabei laufen zwei separate Kabel zwischen Verstärker und jedem Lautsprecher, wobei ein Kabel die Niederfrequenz-, das andere die Hochfrequenzsignale führt.

Durch doppelte Verdrahtung kann die Tonqualität Ihres System verbessert werden, da die Trennung von Hoch- und Niederfrequenzsignalströmen über verschiedene Lautsprecherkabel Verzerrungen vermeidet, die durch die gegenseitige Beeinflussung der verschiedenen Spannungen innerhalb eines einzelnen Kabels verursacht werden.

Der A28 ist für eine einfach zu realisierende Doppelverdrahtung gebaut, aber Ihre Lautsprecher sollten über getrennte Klemmen für die beiden Kabel verfügen. Sie müssen sie allerdings mit Lautsprechern verbinden, die über getrennte Klemmen für die beiden Kabel verfügen. Jeder Lautsprecher muss über zwei Klemmenpaare verfügen; ein Paar mit der Bezeichnung HF oder „Hochfrequenz“, das andere Paar mit LF oder „Niederfrequenz“.

Doppelverstärkung

Bei Doppelverstärkersystemen werden die Verstärkung von Nieder- und Hochfrequenzsignalen über zwei Verstärker getrennt.

Doppelverstärkung setzt zwei Verstärker pro Kanal voraus. Normalerweise verwenden Sie Ihren A28 zur Versorgung der Hochfrequenzlautsprecher (Treble), während der P38 die Niederfrequenz (Bass) liefert.

Hinweise zur Lautsprecherverbindung

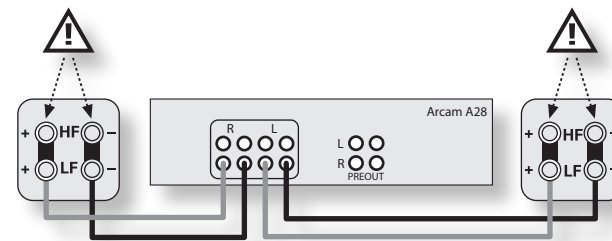
- Stellen Sie keine Verbindung mit einem Lautsprecher her, wenn dieser eingeschaltet ist. Es wird empfohlen, dass Ihr Verstärker gänzlich vom Netz getrennt ist, bevor Sie beginnen.
- Bevor Sie Ihren Verstärker nach Verbindung der Lautsprecher zum ersten Mal einschalten, überprüfen Sie bitte alle Verbindungen genau. Stellen Sie sicher, dass freiliegende Drähte oder Kabel weder einander noch das Verstärkergehäuse berühren (dadurch kann es zu Kurzschlüssen kommen), und dass Sie positiv (+) mit positiv und negativ (-) mit negativ verbunden haben. Stellen Sie sicher, dass Sie die Verkabelung des Verstärkers und der Lautsprecher überprüfen.
- Nach der Herstellung der Verbindungen: Schalten Sie den (die) Verstärker ein, wählen Sie eine Signalquelle aus und erhöhen Sie behutsam die Lautstärke bis zur gewünschten Stufe.
- Falls Sie sich unsicher sind, wie Sie Ihr System verbinden sollen, oder Informationen zu Doppelverdrahtung oder Doppelverstärkung benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Arcam-Händler, der Ihnen gerne behilflich sein wird.

Einfache Verdrahtung

Sowohl der A28 als auch der P38 sind für die Doppelverdrahtung entworfen, weshalb sich zweifache Lautsprecherklemmen auf der Rückseite befinden. Für die einfache Verdrahtung empfehlen wir die Verwendung des unteren Lautsprecherklemmenpaars für Ihren Verstärker. Falls jeder Lautsprecher mehr als ein Klemmenpaar zur Verbindung hat, verwenden Sie die Klemmen mit der Bezeichnung LF oder „Niederfrequenz“ für jeden Lautsprecher.

Verbinden Sie die positive Klemme der rechten Lautsprecherverbindung auf dem Verstärker (rot und mit +R markiert) mit der positiven Klemme auf dem rechten Lautsprecher. Verbinden Sie auf gleiche Weise die negative Klemme des Verstärkers (schwarz und mit R- markiert) mit der negativen Klemme des Lautsprechers. Wiederholen Sie den Vorgang für den linken Lautsprecher, indem Sie die Klemmen mit der Bezeichnung +L und L- verwenden.

Falls Ihre Lautsprecher Doppelverdrahtung unterstützen, befindet sich ein Streifen leitenden Metalls auf den Lautsprechern, der die Niederfrequenzklemmen mit den Hochfrequenzklemmen verbindet; bei einem System mit einfacher Verdrahtung **DARF DIESER NICHT ENTFERNT WERDEN**.



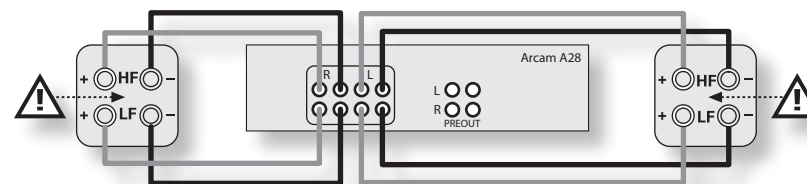
Der A28 mit einfacher Verdrahtung zu den Lautsprechern

Doppelverdrahtung

Die Doppelverdrahtung funktioniert so wie die einfache Verdrahtung, mit der Ausnahme, dass für jeden Lautsprecher ein Kabelpaar zur Verbindung des Verstärkers mit jedem Lautsprecher verwendet wird.

Befolgen Sie die Anweisungen für die einzelne Verdrahtung; wiederholen Sie danach den Vorgang, aber verbinden Sie diesmal das obere Lautsprecherklemmenpaar auf Ihrem Verstärker mit den Klemmen mit der Bezeichnung HF oder „Hochfrequenz“ für jeden Lautsprecher. Bitte befolgen Sie die Abbildung.

Auf Lautsprechern, die Doppelverdrahtung unterstützen, befindet sich ein Streifen leitenden Metalls auf den Lautsprechern, der die Niederfrequenzklemmen mit den Hochfrequenzklemmen verbindet. Bei einem System mit Doppelverdrahtung **MUSS DIESER ENTFERNT WERDEN**.



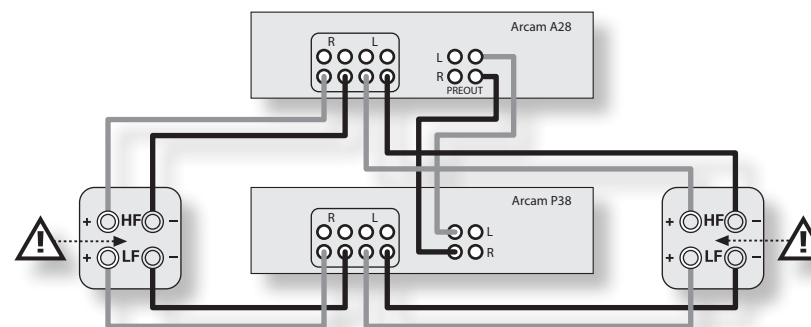
Der A28 mit doppelter Verdrahtung zu den Lautsprechern

Doppelverstärkung

Für die Doppelverstärkung benötigen Sie zwei Verstärker pro Kanal. Normalerweise verwenden Sie Ihren A28 für die Hochfrequenzlautsprecher (Treble), während Sie einen Leistungsverstärker (wie den P38) für Niederfrequenzen (Bass) verwenden.

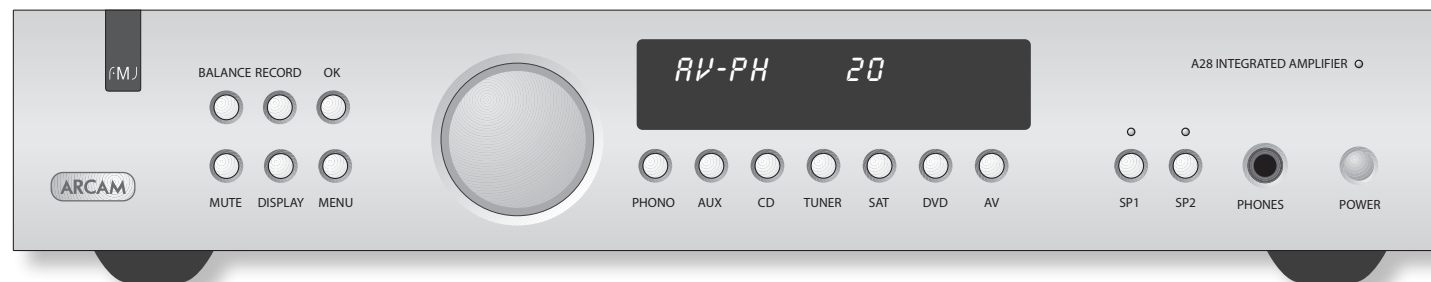
Verbinden Sie Ihren A28 mit den Lautsprechern wie für die einfache Verdrahtung beschrieben, mit dem Unterschied, dass der A28 mit den Lautsprecherklemmen mit der Bezeichnung HF oder „Hochfrequenz“ verbunden werden muss. Verbinden Sie danach den Leistungsverstärker (zum Beispiel P38) mit den Klemmen LF oder „Niederfrequenz“, wie im Diagramm dargestellt. Sie benötigen zusätzlich noch ein Paar Kabel um die Vorverstärker Ausgänge des A28 mit den Verstärker Eingängen des P38 zu verbinden.

Beachten Sie, dass der Metallstreifen, der die unteren Klemmen mit den oberen verbindet, **ENTFERNT WERDEN MUSS**. Andernfalls werden beide Verstärker beschädigt, was normalerweise nicht unter die Garantie fällt.




Der A28 und der P38 mit Doppelverstärkung zu den Lautsprechern

A28 bedienung



A28 einschalten

Sie können das Gerät mit der Stromtaste ein- und ausschalten bzw. können Sie durch Drücken der Taste  auf der Fernbedienung das Gerät auf Stand-by-Betrieb schalten bzw. den Stand-by-Modus abschalten.

Das Netzlicht (neben dem Text ‚A28 Integrierter Verstärker‘) zeigt den Status des Verstärkers an:

1. Das rote Licht bedeutet, dass sich der Verstärker im Stand-by-Betrieb befindet
2. Wenn Sie den Verstärker einschalten, leuchtet das Netzlicht einige Sekunden lang gelb; in dieser Zeit sind die Ausgaben stumm geschaltet
3. Das Licht wechselt auf Grün, wenn der Verstärker betriebsbereit ist.

Im Fall eines Fehlers blinkt das Netzlicht – die Art des Fehlers wird auf dem Display angezeigt. Auf Seite 15, ‚Fehlerbehebung‘ finden Sie Anleitungen für den Fall von Störungen. Falls der Fehler nicht behoben werden kann, stecken Sie den Verstärker aus und kontaktieren Sie Ihren Arcam-Händler.

Einstellen der Lautstärke

Verwenden Sie zum Ändern der Lautstärke den Einstellknopf. Zum Erhöhen der Lautstärke drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, zum Reduzieren der Lautstärke gegen den Uhrzeigersinn.

Die Ausgabe des A28 kann durch Drücken von ‚MUTE‘ stumm geschaltet werden. Um die Stummschaltung aufzuheben, drücken Sie ein zweites Mal auf ‚MUTE‘ (oder ändern Sie die Lautstärke).

SP1 und SP2

Mit diesen Tasten können Sie die Hauptlautsprecher (mit dem unteren Lautsprecherklemmenpaar verbunden) und die sekundären Lautsprecher (mit dem oberen Lautsprecherklemmenpaar verbunden) ein- und ausschalten.

Das Licht oberhalb jedes Knopfes leuchtet, wenn der entsprechende Lautsprecher derzeit ausgewählt ist. Wenn Sie den A28 mithilfe der auf Seite 9 beschriebenen einfachen Verdrahtung angeschlossen haben, sollte das SP1 Licht leuchten; wenn Sie die auf Seite 9 beschriebene Doppelverdrahtungskonfiguration verwendet haben, müssen sowohl SP1 als auch SP2 eingeschaltet sein. Wenn beide Lichter nicht leuchten, hat es den Anschein, dass der Verstärker nicht funktioniert da die Lautsprecher nicht angeschlossen sind.

Wenn Sie sich ‚laute‘ Signale wie z. B. CDs anhören, erreicht der Verstärker ggf. seine volle Stärke, bevor das Display **72** anzeigt, niedrigere Signale wie Radioempfänger klingen im Gegensatz dazu bei derselben angezeigten Lautstärke leiser. Um dafür zu kompensieren, können die Signaleingangsstufen jeder Quelle angepasst werden. Das kann mithilfe des A28 Setup-Menüs bewerkstelligt werden (siehe Seite 11).

Auswahl einer Audioquelle

Zur Auswahl der Quelle, die an den dem Knopf entsprechenden Eingang angeschlossen ist, verwenden Sie die Taste zur Auswahl der Audioquelle. Diese Information erscheint auch auf dem Display.

Musikhören mit Kopfhörern

Der mit einer 6,5 mm Stereoklinkenbuchse ausgestattete Kopfhörereingang ist für Kopfhörer mit einer Impedanz zwischen 8 Ω und 2 k Ω geeignet.

Vorverstärker, Ausgänge und Lautsprecher werden stumm geschaltet, wenn die Kopfhörer eingesteckt sind. Der Kopfhörereingang ist stets aktiv, sofern die Lautstärke nicht stumm geschaltet wurde.

Balance

Zusätzlich zum Einstellungsmenü des A28 (siehe Seite 11) können Sie auch die links-rechts Stereo-Balance direkt über die Taste **BALANCE** auf der Gerätevorderseite steuern.

Display

Mit der **DISPLAY**-Taste an der Vorderseite kann die Helligkeit des Displays verändert werden. Es gibt drei Helligkeitseinstellungen: ‚on‘ (‚Ein‘), ‚dimmed‘ (‚Gedämpft‘) und ‚off‘ (‚Aus‘). Wird der A28 abgeschaltet, wenn die Anzeige auf „off“ eingestellt ist, wird die Anzeige beim erneuten Einschalten des A28 auf „gedämpft“ eingestellt.

Aufnahme einer Audioquelle

Der A28 ermöglicht das gleichzeitige Anhören und Aufnehmen von derselben Quelle bzw. das Anhören einer Quelle bei gleichzeitiger Aufnahme einer anderen Quelle. Das aufzuzeichnende Signal wird sowohl über die AV- und PVR-Ausgänge gesendet.

Auswahl der Aufnahmequelle

Die Aufnahmeausgänge können auf zweierlei Arten konfiguriert werden:

1. Zur Aufnahme der Quelle, die Sie anhören
2. Zur Aufnahme einer bestimmten (festgelegten) Quelle, ungeachtet dessen, was Sie sich anhören.

Zur Aufnahme der Quelle, die Sie sich anhören, drücken Sie wiederholt die **RECORD**- (Aufnahme-) Taste, bis das Display **REC SRC** (‚Aufnahmequelle‘) anzeigt. Nach einigen Sekunden schaltet das Display auf die Anzeige der Lautstärke zurück, und Sie können nun aufnehmen. In dieser Konfiguration ändert die Auswahl eines anderen Eingangs die Quelle, die zu den Aufnahmeausgängen geleitet wird.

Zur Aufnahme einer Quelle, während Sie eine andere anhören, drücken Sie auf **RECORD** (Aufnahme), bis auf dem Display **REC** (Aufnahme) gefolgt vom Namen des Eingangs erscheint (z. B. **AUX**, **CD**, **TUNER** usw.). Drücken Sie nun die Taste zur Auswahl der Quelle an der Vorderseite der Quelle, die Sie aufnehmen wollen. Ihre Auswahl erscheint einige Sekunden lang auf dem Display. Danach schaltet das Display auf die Anzeige der Lautstärke zurück. Sie können nun mit der Aufnahme beginnen.

Durch Drücken der Auswahltaste einer anderen Quelle ändern Sie die Quelle, die Sie anhören, nicht jedoch die Quelle, die an die Aufnahmeausgänge geleitet wird.

A28 setup

Konfigurieren des A28 Verstärkers

Anpassung der Höreinstellungen

Der A28 ermöglicht Ihnen die Anpassung verschiedener Verstärkerfunktionen an Ihr System. Mithilfe dieses Diagramms können Sie durch die erhältlichen Konfigurationsoptionen navigieren.

Im Diagramm wird der Kontrollknopf folgendermaßen dargestellt:

In der Regel zeigt das Display die Quelle und die gegenwärtige Lautstärke an. Die **MENU**-Taste einmal drücken, um ins Einstellungsmenü zu gelangen – dort mit dem Kontrollknopf die Menüpunkte aufrufen.

Wenn Sie die passende Einstellung ausgewählt haben,

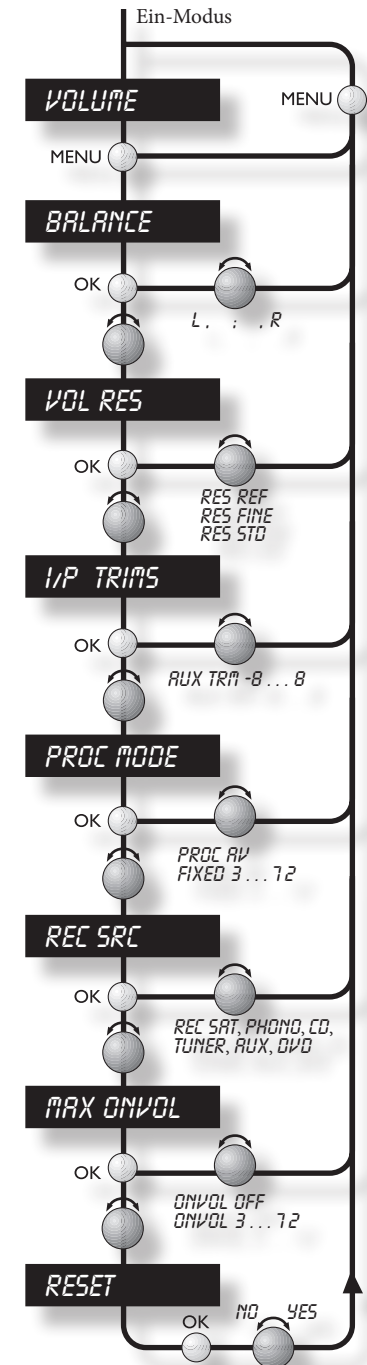
(wie auf dem Display vorne sichtbar) die **OK**-Taste drücken. Mit dem Kontrollknopf die Einstellung regeln.

Durch Drücken auf den **MENU**-Taste die neue Einstellung speichern und zur Ausgangsanzeige zurückkehren – oder mit **OK** die nächste Einstellung auswählen.

Beachten Sie, dass das Einstellmenü nach kurzer Zeit ohne Knopfdruck oder Regelung am Kontrollknopf auf die Ausgangseinstellung mit der Lautstärkeanzeige zurückspringt.

Die folgenden Punkte können aus dem Einstellungsmenü geregelt werden:

BALANCE	Damit können Sie die Ausgangs-Balance zwischen dem linken und rechten Kanal anpassen. Die Anzeige ist auch direkt durch Drücken der Taste BALANCE auf der Gerätevorderseite verfügbar.
VOL RES	Es gibt drei Lautstärke-Anzeigeoptionen zur Auswahl: „ STD “, „ FINE “ (Präzise) oder „ REF “ (Referenz). Standard und Fine stellen verschiedene Empfindlichkeitsstufen der Lautstärkeregelung dar; die Einstellung Reference bietet absolute Erhöhungen in 0,5 db-Schritten.
I/P TRIMS	Die Eingangsanpassung wird zur Kompensation von Eingangsstufenvariationen verschiedener Quellgeräte verwendet. Falls zum Beispiel Ihr CD-Player bei einem gewissen angezeigten Lautstärkewert lauter ist als andere Eingänge, können Sie diesen abschwächen, indem Sie diese Einstellung verwenden, um das Signal mit Ihren anderen Komponenten übereinzustimmen. Verwenden Sie die Tasten zur Quellauswahl, um den anzupassenden Eingang abzuändern, danach den Steuerungsregler zur Festlegung (Erhöhen oder Verringern) der Eingangslautstärke dieser Quelle.
PROC MODE	Der Processor-Modus hilft Ihnen dabei, die Lautstärkeneinstellung Ihres A28 zu korrigieren. Der A28 (in Verbund mit einem Leistungsverstärker) kann dann dazu verwendet werden, die vorderen linken und rechten Lautsprecher eines Surround-Sound-Systems zu versorgen, wenn er von einem separaten Prozessor gespeist wird. Die Gesamtlautstärke des Systems kann dann unter Verwendung des Prozessors gesteuert werden. Speisen Sie den Ton vom Prozessor in den AV -Eingang und passen Sie dann die Lautstärkenstufe des A28 an den Verstärker an, der Ihre anderen Lautsprecher speist.
REC SRC	Zur Aufnahme einer Quelle, während Sie eine andere anhören auf dem Display REC (Aufnahme) gefolgt vom Namen des Eingangs erscheint (SAT , PHONO , CD , TUNER , AUX oder DVD). Die Anzeige ist auch direkt durch Drücken der Taste RECORD auf der Gerätevorderseite verfügbar.
MAX ONVOL	Damit kann die maximale Lautstärke, mit der der Verstärker beim ersten Einschalten betrieben wird, beschränkt werden: Der A28 schaltet sich mit der (reduzierten) „ ONVOL “-Stufe ein, wenn die zuletzt verwendete Lautstärke diesen Wert überschritten hat. Wenn diese Option auf „ OFF “ (deaktiviert) eingestellt ist, schaltet sich der A28 mit der zuletzt verwendeten Lautstärke ein, selbst wenn der Wert sehr hoch war.
RESET	Die Bestätigung mit „ YES “ (Ja) stellt die Werkseinstellungen des Verstärkers wieder her.



Die CR90 Fernbedienung

Dieser Abschnitt bezieht sich ausschließlich auf den A28. Bitte beachten Sie, dass der P38 Leistungsverstärker nur indirekt über einen Vorverstärker kontrolliert werden kann.

Die CR90 ist eine hochmoderne ‚Universal-‘Fernbedienung, mit der bis zu acht Geräte gesteuert werden können. Sie ist zum Gebrauch mit dem A28 und vielen anderen Arcam-Produkten (FM/DAB-Empfänger, CD-Player und DVD-Player) vorprogrammiert.

Dank ihrer umfassenden, eingebauten Code-Bibliothek kann sie auch mit Tausenden anderen audio-visuellen Komponenten verwendet werden – mit Fernsehgeräten, Satelliten und digitalen Empfängern, PVRs und CD-Player von Drittanbietern. Eine umfassende Liste finden Sie in der Bedienungsanleitung der CR90.

Die CR90 ist eine Fernbedienung mit „Lernfunktion“, Sie können ihr also fast jede Funktion einer alten Einzelgerät-Fernbedienung „beibringen“. Sie können die CR90 so programmieren, dass sie auf einen einzigen Tastendruck eine Reihe von Befehlen („Makros“) ausführt – Details finden Sie in der CR90 Bedienungsanleitung.

Da es sich bei der CR90 um eine Systemfernbedienung handelt, werden einige der Tasten nicht für den A28 verwendet. Z. B. können die PVR- und CD-Tasten weiterhin zur Bedienung anderer Produkte programmiert werden, wenn Sie also einen PVR direkt an Ihr Fernsehgerät oder Ihre SAT-Box angeschlossen haben, können Sie die CR90 als Teil Ihres Systems als Fernbedienung verwenden.

Quelltasten

Da die CR90 verschiedene Funktionen des A28 sowie einer Reihe anderer Geräte steuern kann, haben viele der Tasten abhängig vom ausgewählten „Gerätemodus“ mehr als eine Funktion.

Die Tasten zur Geräteauswahl sind: DVD, SAT, AV (TV), TUN, AMP und AUX, wählen Sie die Quelle und konfigurieren Sie die CR90 zur Steuerung der spezifischen Quelle.

Anders formuliert sind die anderen Tasten oft „kontextabhängig“, d. h. Sie müssen der Fernbedienung mitteilen, welche Art von Gerät Sie steuern wollen (z. B. indem Sie die AV Taste für eine Videoanzeige drücken).

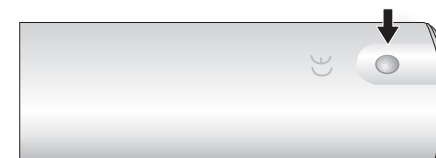
Wählen Sie zuerst die Quelltaste

Denken Sie daran, zuerst eine Quelltaste zu wählen, bevor Sie Befehlstasten drücken – Befehle sind abhängig von der ausgewählten Quelle verschieden!

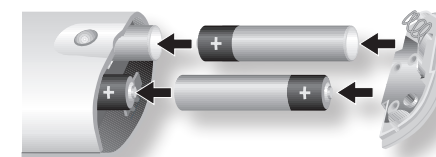


DVD	DVD-Eingang
SAT	SAT Satelliten-Decoder-Eingang
AV	AV (TV-Audioeingang)
TUN	DAB, FM oder AM tuner (Radiostimmer)
AMP	Kontrolliert den A28 Verstärker (oder P38 durch den A28)
AUX	AUX (Zusätzliche Line-Eingang)
PVR	PVR-Eingang (Personal Video Recorder, auch Festplatten-Rekorder)
CD	CD-Eingang

Einlegen von Batterien in die Fernbedienung



1. Öffnen Sie das Batteriefach durch Drücken auf Rückseite der Fernbedienung.



2. Legen Sie vier „AAA“-Batterien in das Batteriefach ein – zwei nach oben, zwei nach unten, wie in der Abbildung.
3. Setzen Sie das hintere Ende des Deckels auf die Plastikmarkierung der Fernbedienung. Diese verhält sich wie ein Scharnier, und Sie können nun das Ende des Deckels mit einem Klick einrasten lassen.



Amp commands

	POWER – Schaltet zwischen Standby und „Ein“ um
1-9	Some number keys can be used for source selection: 1 DVD-Eingang 2 CD-Eingang 3 AV-PH FX 4 AUX (Zusätzliche Line-Eingang) 5 Ohne Funktion für A28 6 SAT Satelliten-Decoder-Eingang 7 TUN DAB/FM/AM-Empfänger-Eingang 8 Phono-Eingang 9 Ohne Funktion für A28
SHIFT	Wechselt die Funktion vieler Tasten (siehe einzelne Tastenbeschreibungen unten)
	Navigieren Sie durch die Menüs auf Arcam Verstärkern. OK bestätigt die Auswahl. SHIFT + für „Ein“ SHIFT + für „Aus“
OK	Bestätigt eine Einstellung (entspricht „Enter“ oder „Select“ auf manchen Fernbedienungen)
MENU	Zeigt das Verstärkermenü auf der Vorderseite
DISP	Wechselt durch die Helligkeitsoptionen des Displays auf der Vorderseite (dunkel bis hell, aus)
	Drücken Sie einmal, um die Lautsprecher- und Vorverstärker-Ausgänge des stumm zu schalten. Drücken Sie erneut (oder ändern Sie die Lautstärke), um die Stummschaltung aufzuheben.
	Verstärkerlautstärke verringern (-) und erhöhen (+)

technische daten

Konstante Leistungsausgabe (20Hz—20kHz bei 0,5 % THD) pro Kanal	
Beide Kanäle, 8Ω, 20Hz—20kHz	65W
Ein Kanal, 4Ω, bei 1kHz	130W
Verzerrung, 80 % Leistung, 8Ω bei 1kHz	0,005%
Eingänge	
Phono-Eingang:	
Eingangsempfindlichkeit bei 1kHz	2.5–15mV (Benutzereinstellungen)
Eingangsimpedanz	47kΩ
Signal-Rauschabstand (CCIR, 65W)	88dB
Überlastungsgrenze	31dB
Line- und AV-Eingänge:	
Nominale Empfindlichkeit	250mV–1,5V (Benutzereinstellungen)
Eingangsimpedanz	22kΩ
Signal-Rauschabstand (CCIR, 65W)	98dB
Vorverstärker-Ausgang	
Nominale Empfindlichkeit	630mV
Ausgangsimpedanz	<50Ω
Kopfhörerausgang	
Maximale Ausgangsstufe bei 600Ω	7V
Ausgangsimpedanz	100Ω
Allgemein	
Netzspannung	110–120V oder 220–240V
Stromverbrauch (maximal)	650VA
Stromverbrauch (Stand-by)	2,5VA
Abmessungen B x T x H (einschl. FüÙe)	432 x 275 x 85mm
Gewicht (netto)	8,5kg
Gewicht (verpackt)	10,4kg
Mitgeliefertes Zubehör	Netz kabel CR90 Fernbedienung 4 x AAA Batterien
I.v.	
HINWEIS: Alle angegebenen Werte sind typisch, sofern nicht anders angegeben	

Laufende Verbesserungen

Arcam bemüht sich um ständige Produktverbesserung. Das Design und die technischen Daten können sich deshalb ohne weiteren Hinweis ändern.

Fehlerbehebung

Bei Problemen mit dem Verstärker überprüfen Sie zunächst die folgenden Punkte.

Kein Ton

Überprüfen Sie Folgendes:

- Der A28 Verstärker ist eingeschaltet.
- Der Verstärker ist nicht stummgeschaltet (d.h. die Stummschaltung wird nicht auf der Vorderseite angezeigt).
- Die ausgewählte Quelle erzeugt Audiosignale (z. B. wenn eine CD ausgewählt ist, wird die CD abgespielt).
- Der AV-Eingang ist auf dem A28 anstatt der erwarteten Quelle ausgewählt Falls dies der Fall ist, drücken Sie erneut auf AV, um den AV-Eingang abzuschalten.
- Die Lautsprecherausgänge auf dem A28/P38 sind aktiviert, angezeigt dadurch, dass die Lichter oberhalb der SP1 und/oder SP2 Tasten (wie zutreffend) leuchten.

Klang fällt unerwartet aus

Falls die Temperatur der internen Wärmeableitung über eine sichere Temperatur steigt, kommt es zu einem wärmebedingtem Abschalten im Verstärker zum Schutz des Geräts und das Schutzsystem entzieht kurzfristig den Lautsprechern die Stromzufuhr. Das System schaltet sich zurück, wenn die Wärmeableitung abgekühlt ist.

- Wenn zwei Paare Niedrig-Impedanz-Lautsprecher (6Ω oder weniger) angeschlossen sind, kommt es leichter zu Überladungen. Das Überladen des Verstärkers kann aufgrund von Überhitzung zum Abschalten des Verstärkers führen.
- Bitte beachten Sie, dass Ihr Verstärker aufgrund der hohen Ausgangsspannung eines CD-Players bei voller Leistung betrieben werden kann, selbst wenn die Lautstärke nicht auf maximal eingestellt ist. Siehe Seite 11 zur Anpassung der Eingangsstufe eines CD-Players oder anderen Eingangsgeräts.

Verstärker schaltet sich nicht wieder ein

Beide in dieser Anleitung beschriebenen Verstärker verfügen über einen Schutzmechanismus, der aktiviert wird, falls Sie das Gerät unmittelbar nach dem Ausschalten wieder einschalten. Falls dieser Mechanismus aktiviert wird, warten Sie 30 Sekunden, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.

Fernbedienungs-codes

Auf der folgenden Tabelle finden Sie die vom A28 anerkannten IR-Befehle.

Bitte beachten Sie, dass der A28 auch auf Code 20–53 reagiert (der ‚PLAY‘-Befehl für Arcam CD-Player). Der A28 schaltet automatisch auf CD-Eingabe, wenn er diesen Befehl erhält.

Ein-/Aus-Befehle

Befehl	Dezimalcode
Ein-/Ausschalter	16–12
Einschalten	16–123
Ausschalten	16–124

Auswahl der Quelle

Command	Decimal Code
SAT-Auswahl	16–0
PHONO-Auswahl	16–1
AV-Auswahl	16–2
TUNER-Auswahl	16–3
DVD-Auswahl	16–4
CD-Auswahl	16–7
AUX-Auswahl	16–8

Menünavigationenbefehle

Befehl	Dezimalcode
UP [Erhöhen]	16–32
DOWN [Verringern]	16–33
SELECT [Auswählen]	16–37
ENTER [Eingabe]	16–87

Anzeigesteuereungs-Befehle

Befehl	Dezimalcode Code
Anzeige	16–59

Lautstärkesteuerungs-Befehle

Befehl	Dezimalcode Code
Stummschalten	16–13
Lautstärke erhöhen	16–16
Lautstärke verringern	16–17

Lautsprechersteuerungs-Befehle

Befehl	Dezimalcode
Lautsprecher 1 – Schalter	16–35
Lautsprecher 2 – Schalter	16–39
Lautsprecher 1 ein	16–43
Lautsprecher 1 aus	16–44
Lautsprecher 2 ein	16–45
Lautsprecher 2 aus	16–46



produkt- garantie

Weltweite Garantie

Sie sind berechtigt, das Gerät während der ersten zwei Jahre nach Kaufdatum bei einem autorisierten Arcam-Fachhändler kostenlos reparieren zu lassen, unter der Voraussetzung, dass es ursprünglich bei einem Arcam-Händler erworben wurde. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Unfall, Missbrauch, Verschleiß, Vernachlässigung oder unautorisierte Veränderungen bzw. Reparaturen entstehen. Außerdem wird keinerlei Verantwortung für Schäden oder Verlust des Gerätes während des Transports zum oder vom Garantienehmer übernommen.

Die Garantie umfasst Folgendes:

Teile- und Arbeitsstundenkosten bis zu zwei Jahre nach dem Kaufdatum. Nach Ablauf von zwei Jahren müssen Sie die vollen Kosten für Ersatzteile und Arbeitsstunden tragen. Versandkosten werden nicht übernommen.

Inanspruchnahme der Garantie

Das Gerät sollte in der Originalverpackung an den Händler zurückgegeben werden, bei dem es erworben wurde. Ist dies nicht möglich, können Sie es auch direkt an den Arcam-Vertreter in Ihrem Land schicken.

Der Versand sollte frei Haus durch einen angesehenen Kurier erfolgen – nicht mit der Post. Da keine Verantwortung für Schäden oder Verlust während des Transports zum Händler übernommen wird, sollten Sie das Gerät entsprechend versichern.

Weitere Informationen erhalten Sie vom Arcam-Kundendienst:

Arcam Customer Support Department

Pembroke Avenue, Waterbeach, CAMBRIDGE, CB25 9QR, England.

oder www.arcam.co.uk.

Probleme?

Kann Ihr Arcam-Händler Fragen zu diesem oder einem anderen Arcam-Produkt nicht beantworten, wenden Sie sich bitte an den Arcam-Kundendienst, und wir versuchen uns Möglichstes, Ihnen zu helfen.

Online-Registrierung

Sie können Ihr Produkt online auf www.arcam.co.uk registrieren.